

Num

Chapter 16

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

בְּנֵי	וְאַבִּירָם	וְדָתָן	לֵוִי	בֶּן־	קֹהַת	בֶּן־	יִזְחָר	בֶּן־	קֹרֵחַ	וַיִּקַּח	1
hijos-de	y-Abiram	y-Datán	Leví	hijo-de-	Coat	hijo-de-	Izhar	hijo-de-	Coré	Y-tomó	
	H0048	H1885	H3878		H6955		H3324		H7141	H3947	
				רִאֲבֵן:	בְּנֵי	פֶּלֶת	בֶּן־	וֹהֹן	אֱלִיאָב		
				Rubén	hijos-de	Pelet	hijo-de-	y-On	Eliab		
				H7205		H6431		H0203	H0446		

Y CORÉ, hijo de Ishar, hijo de Coath, hijo de Leví; y Dathán y Abiram, hijos de Eliab; y Hon, hijo de Peleth, de los hijos de Rubén, tomaron gente,

וּמֵאֲתַיִם	חֲמִשִּׁים	יִשְׂרָאֵל	מִבְּנֵי־	וְאֲנָשִׁים	מֹשֶׁה	לִפְנֵי	וַיִּקְמֹוּ	2
y-doscientos	cincuenta	Israel	de-hijos-de-	y-hombres	Moisés	delante-de	Y-se-levantaron	
H3967	H2572	H3478		H0376	H4872	H6440		
	שֵׁם:	אֲנָשִׁי-	מוֹעֵד	קָרְאִי	עֲדָה	נְשִׂאִי		
	renombre	hombres-de-	asamblea	llamados-de	congregación	príncipes-de		
	H8034	H0376	H4150	H7148	H5712			

Y levantáronse contra Moisés con doscientos y cincuenta varones de los hijos de Israel, príncipes de la congregación, de los del consejo, varones de nombre;

לָכֶם	רַב־	אֲלֵהֶם	וַיֹּאמְרוּ	אַהֲרֹן	וְעַל־	מֹשֶׁה	עַל־	וַיִּקְהָלוּ	3
a-vosotros	Basta-	a-ellos	y-dijeron	Aarón	y-contra-	Moisés	contra-	Y-se-reunieron	
		H0413	H0559	H0175		H4872		H6950	
וּמַדּוּעַ	יְהוָה	וּבְתוֹכָם	קְדָשִׁים	כֻּלָּם	הָעֵדָה	כָּל־	כִּי		
¿Y-por-qué	Yahweh	y-en-medio-de-ellos	santos	todos-ellos	la-congregación	toda-	porque		
H4069	H3068	H8432	H6918	H3605	H5712	H3605			
			יְהוָה:	קָהָל	עַל־	תִּתְנַשְּׂאוּ			
			Yahweh?	asamblea-de	sobre-	os-enaltecéis			
			H3068	H6951		H5375			

Y se juntaron contra Moisés y Aarón, y les dijeron: Básteos, porque toda la congregación, todos ellos son santos, y en medio de ellos está Jehová: ¿por qué, pues, os levantáis vosotros sobre la congregación de Jehová?

פָּנָיו:	עַל־	וַיִּפֹּל	מֹשֶׁה	וַיִּשְׁמַע	4
su-rostro	sobre-	y-cayó	Moisés	Y-oyó	
H6440		H5307	H4872	H8085	

Y como lo oyó Moisés, echóse sobre su rostro;

וַיֵּדַע	בֹּקֶר	לֵאמֹר־	עֲדָתוֹ	כָּל־	וְאֵל־	קֹרֵחַ	אֶל־	וַיְדַבֵּר	5
y-dará-a-conocer	Mañana	diciendo	su-congregación	toda-	y-a-	Coré	a-	Y-habló	
H3045	H1242	H0559	H5712	H3605	H0413	H7141	H0413	H1696	
יִבְחַר־	אֲשֶׁר	וְאֵת	אֵלָיו	וַיִּקְרֹב	הַקֹּדֶשׁ	וְאֵת־	לּוֹ	אֲשֶׁר־	
escoja-	quien	y-a	a-él	y-hará-acercar	el-santo	y-a-	suyo	quien-	
H0977		H0853	H0413	H7126	H6918	H0853		H0853	
								יְהוָה	
								Yahweh	
								H3068	
								בּוֹ	
								en-él	
								אֵלָיו:	
								a-él	
								acercará	
								H7126	
								H0413	

Y habló á Coré y á todo su séquito, diciendo: Mañana mostrará Jehová quién es suyo, y al santo harálo llegar á sí; y al que él escogiere, él lo allegará á sí.

זֹאת עֲשׂוּ קחוּ-לְכֶם מַחֲתוֹת וְכֹל-עֲדָתוֹ: 6
Esto haced Tomad- para-vosotros incensarios y-toda- su-congregación
[H2063](#) [H3947](#) [H4289](#) [H7141](#) [H3605](#) [H5712](#)

Haced esto: tomaos incensarios, Coré y todo su séquito:

וַתֵּן וּבָתָן אֵשׁ וְשִׂמוּ עֲלֵיהֶן קִטְרֹת לִפְנֵי יְהוָה מָחָר 7
Y-poned fuego en-ellos sobre-ellos incienso delante-de Yahweh mañana
[H5414](#) [H2004](#) [H0784](#) [H7004](#) [H6440](#) [H3068](#) [H4279](#)

וְהָיָה הָאִישׁ אֲשֶׁר-יִבְחַר יְהוָה הוּא הַקָּדוֹשׁ רַב-לָכֶם בְּנֵי לֵוִי: 8
y-será el-hombre que-escoja Yahweh él el-santo Basta-a-vosotros hijos-de Leví
[H1961](#) [H0376](#) [H0977](#) [H3068](#) [H1931](#) [H6918](#) [H3878](#)

Y ponded fuego en ellos, y ponded en ellos sahumerio delante de Jehová mañana; y será que el varón á quien Jehová escogiere, aquél será el santo: básteos esto, hijos de Leví.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-קָרֵחַ שְׁמְעוּ-נָא בְנֵי לֵוִי: 8
Y-dijo Moisés a-Coré Oíd-por-favor hijos-de Leví
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H7141](#) [H8085](#) [H4994](#) [H3878](#)

Dijo más Moisés á Coré: Oid ahora, hijos de Leví:

הֲמַעַט מְאֹד מִכֶּם כִּי-הִבְדִּיל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֶתְכֶם מֵעֲדַת 9
¿Es-poco para-vosotros que-separó Dios-de Israel a-vosotros de-congregación-de
[H4592](#) [H0914](#) [H0430](#) [H3478](#) [H0853](#) [H5712](#)

יִשְׂרָאֵל לְהִקְרִיב אֶתְכֶם אֵלָיו לַעֲבֹד אֶת-עֲבֹדַת מִשְׁכַּן יְהוָה 10
Israel para-acercar a-vosotros a-él para-servir - servicio-de tabernáculo-de Yahweh
[H3478](#) [H7126](#) [H0853](#) [H0413](#) [H5647](#) [H0853](#) [H5656](#) [H4908](#) [H3068](#)

וְלָעֹמֵד לִפְנֵי הָעֵדָה לְשִׁרְתָּם: 11
y-para-estar-de-pie delante-de la-congregación para-servirles?
[H5975](#) [H6440](#) [H5712](#) [H8334](#)

¿Os es poco que el Dios de Israel os haya apartado de la congregación de Israel, haciéndoos allegar á sí para que ministraseis en el servicio del tabernáculo de Jehová, y estuviéseis delante de la congregación para ministrarles?

וַיִּקְרַב אֲתָךְ וְאֶת-כָּל-אַחֶיךָ בְּנֵי-לֵוִי אִתָּךְ וּבִקְשָׁתֶם 10
Y-te-acercó a-ti y-a-todos-tus-hermanos hijos-de-Leví contigo y-buscáis
[H7126](#) [H0853](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0251](#) [H3878](#) [H0854](#) [H1245](#)

גַּם כְּהֹנָה: 11
también-el-sacerdocio?
[H1571](#) [H3550](#)

¿Y que te hizo acercar á ti, y á todos tus hermanos los hijos de Leví contigo; para que procuréis también el sacerdocio?

לָכֵן אַתָּה וְכֹל-עֲדָתְךָ הַנִּעֲרִים עַל-יְהוָה וְאַהֲרֹן 11
Por-tanto tú y-toda-tu-congregación los-que-se-reúnen contra-Yahweh y-Aarón
[H4100](#) [H1931](#) [H3605](#) [H5712](#) [H3259](#) [H3068](#) [H0175](#)

מַה-הוּא כִּי תִלְוֹנוּ (תִּלְוִינוּ) עָלָיו: 12
¿qué-es él que [K] murmuráis contra-él?
[H4100](#) [H1931](#)

Por tanto, tú y todo tu séquito sois los que os juntáis contra Jehová: pues Aarón, ¿qué es para que contra él murmuréis?

12 וַיִּשְׁלַח יְהוָה מֹשֶׁה לְקָרָא אֶל־בְּנֵי יִלְיָאֵב אֲבִירָם וְדָתָן לֵאמֹר וַיֹּאמְרוּ לֹא

Y-envió Moisés a-llamar a-Datán a-Abiram y-a-Abiram hijos-de Eliab No y-dijeron

[H3808](#) [H0559](#) [H0446](#) [H0048](#) [H1885](#) [H7121](#) [H4872](#) [H7971](#)

נַעֲלֶה: subiremos
[H5927](#)

Y envió Moisés á llamar á Dathán y Abiram, hijos de Eliab; mas ellos respondieron: No iremos allá:

13 הַמָּעַט הַכֵּי הָעֲלִיתָנוּ מֵאֶרֶץ זֶבֶת חֶלֶב וְדָבָשׁ לְהָמִיתָנוּ

¿Es-poco que nos-hiciste-subir de-tierra que-fluye leche y-miel para-hacernos-morir

[H4191](#) [H1706](#) [H2461](#) [H2100](#) [H0776](#) [H5927](#) [H4592](#)

בַּמִּדְבָּר כִּי־תִשְׁתָּרֵךְ עָלֵינוּ גַם־הַשְׁתָּרַךְ: te-enseñoreas sobre-nosotros también-enseñoreando?

[H8323](#) [H1571](#) [H8323](#)

¿Es poco que nos hayas hecho venir de una tierra que destila leche y miel, para hacernos morir en el desierto, sino que también te enseñorees de nosotros imperiosamente?

14 אֲףִי לֹא אֶל־אֶרֶץ זֶבֶת חֶלֶב וְדָבָשׁ הֵבִיאָתָנוּ וְהָיָה־לָנוּ

Además no a-tierra que-fluye leche y-miel nos-trajiste y-nos-distest

[H0637](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0776](#) [H2100](#) [H2461](#) [H1706](#) [H0935](#) [H5414](#)

נַחֲלָתָהּ שָׂדֶה וְכֶרֶם הָעֵינִי הָאֲנָשִׁים הָהֵם תִּנְקֶרְךָ לֹא נַעֲלֶה: herencia-de campo y-viña Los-ojos-de los-hombres aquellos sacarás? No subiremos

[H5159](#) [H3754](#) [H3375](#) [H0376](#) [H1992](#) [H5365](#) [H3808](#) [H5927](#)

Ni tampoco nos has metido tú en tierra que fluya leche y miel, ni nos has dado heredades de tierras y viñas: ¿has de arrancar los ojos de estos hombres? No subiremos.

15 וַיִּחַר לְמֹשֶׁה מְאֹד וַיֹּאמֶר אֶל־יְהוָה אֵל־תִּפְּן מִנִּחְתָּם

Y-se-encendió mucho a-Moisés a- y-dijo a- No- mires a- su-ofrenda

[H2734](#) [H4872](#) [H3966](#) [H0559](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0408](#) [H6437](#) [H0413](#) [H4503](#)

לֹא חֲמֹר אֶחָד מֵהֶם נָשָׂאתִי וְלֹא הָרַעְתִּי אֶת־אֶחָד מֵהֶם: asno uno de-ellos uno de-ellos tomé y-no dañé - a-uno de-ellos

[H3808](#) [H2543](#) [H0259](#) [H1992](#) [H0853](#) [H0259](#) [H1992](#)

Entonces Moisés se enojó en gran manera, y dijo á Jehová: No mires á su presente: ni aun un asno he tomado de ellos, ni á ninguno de ellos he hecho mal.

16 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־קֹרֵחַ אַתָּה וְכָל־עֲדַתְךָ יְהוָה לִפְנֵי

Y-dijo Moisés a-Coré Tú y-toda- tu-congregación Yahweh delante-de

[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H7141](#) [H3605](#) [H5712](#) [H1961](#) [H6440](#) [H3068](#)

אַתָּה וְהֵם וְאַהֲרֹן מָחָר: tú y-ellos y-Aarón mañana

[H1992](#) [H0175](#) [H4279](#)

Después dijo Moisés á Coré: Tú y todo tu séquito, poneos mañana delante de Jehová; tú, y ellos, y Aarón:

לִפְנֵי delante-de H6440	וְהִקְרַבְתָּם y-acercad H7126	קִטְוֹת incienso H7004	עֲלֵיהֶם sobre-ellos	וַיִּתְּנוּ y-poned H5414	מִחֲתָתוֹ su-incensario H4289	אִישׁ hombre H0376	וַיִּתְּנוּ Y-tomad H3947	
אִישׁ hombre H0376	וְאַהֲרֹן y-Aarón H0175	וְאַתָּה y-tú	מִחֲתָת incensarios H4289	וּמֵאֲתַיִם y-doscientos H3967	חֲמִשִּׁים cincuenta H2572	מִחֲתָתוֹ su-incensario H4289	אִישׁ hombre H0376	יְהוָה Yahweh H3068

מִחֲתָתוֹ
su-incensario
[H4289](#)

Y tomad cada uno su incensario, y poned sahumero en ellos, y allegad delante de Jehová cada uno su incensario: doscientos y cincuenta incensarios: tú también, y Aarón, cada uno con su incensario.

עֲלֵיהֶם sobre-ellos	וַיִּשְׂמוּ y-pusieron	אֵשׁ fuego H0784	עֲלֵיהֶם sobre-ellos	וַיִּתְּנוּ y-pusieron H5414	מִחֲתָתוֹ su-incensario H4289	אִישׁ hombre H0376	וַיִּקְחוּ Y-tomaron H3947
	וְאַהֲרֹן y-Aarón H0175	וּמוֹשֶׁה y-Moisés H4872	מוֹעֵד reunión H4150	אֹהֶל tienda-de H0168	כְּתָח entrada-de H6607	וַיַּעֲמֵדוּ y-se-pararon H5975	קִטְוֹת incienso H7004

Y tomaron cada uno su incensario, y pusieron en ellos fuego, y echaron en ellos sahumero, y pusieronse á la puerta del tabernáculo del testimonio con Moisés y Aarón.

אֹהֶל tienda-de H0168	כְּתָח entrada-de H6607	אֶל- a- H0413	הַעֲדָה la-congregación H5712	כָּל- toda- H3605	אֶת- -	קֹרֵחַ Coré H7141	עֲלֵיהֶם contra-ellos	וַיִּקְהַל Y-reunió H6950
	פ ¶	הַעֲדָה: la-congregación H5712	כָּל- toda- H3605	אֶל- a- H0413	יְהוָה Yahweh H3068	כְּבוֹד- gloria-de- H3519	וַיֵּרָא y-apareció H7200	מוֹעֵד reunión H4150

Ya Coré había hecho juntar contra ellos toda la congregación á la puerta del tabernáculo del testimonio: entonces la gloria de Jehová apareció á toda la congregación.

וַיְדַבֵּר Y-habló H1696	יְהוָה Yahweh H3068	אֶל- a- H0413	מֹשֶׁה Moisés H4872	וְאַל- y-a- H0413	אַהֲרֹן Aarón H0175	לֵאמֹר: diciendo H0559
--	---	-------------------------------------	---	---	---	--

Y Jehová habló á Moisés y á Aarón, diciendo:

הַבְּדִלּוֹ Apartaos H0914	מִתּוֹךְ de-medio-de H8432	הַעֲדָה la-congregación H5712	הַזֹּאת esta H2063	וְאֹכְלָהּ y-los-consumiré H3615	אֲתָם a-ellos H0853	כִּרְגָע: en-un-instante H7281
--	--	---	--	--	---	--

Apartaos de entre esta congregación, y consumirlos he en un momento.

וַיִּפְּלוּ Y-cayeron H5307	עַל- sobre-	פְּנֵיהֶם sus-rostros H6440	וַיֹּאמְרוּ y-dijeron H0559	אֱלֹהִים Dios H0410	אֱלֹהֵי Dios-de H0430	הָרוּחֹת los-espíritus H7307	לְכָל- para-toda- H3605	בָּשָׂר carne H1320
הָאִישׁ ¿El-hombre H0376	אֶחָד uno H0259	יִחָאֵא pecará H2398	וְעַל y-sobre H3605	כָּל- toda- H3605	הַעֲדָה la-congregación H5712	תִּקְצֹרָה: te-airarás? H7107	פ ¶	

Y ellos se echaron sobre sus rostros, y dijeron: Dios, Dios de los espíritus de toda carne, ¿no es un hombre el que pecó? ¿y airarte has tú contra toda la congregación?

וַיְדַבֵּר Y-habló H1696	יְהוָה Yahweh H3068	אֶל- a- H0413	מֹשֶׁה Moisés H4872	לֵאמֹר: diciendo H0559
--	---	-------------------------------------	---	--

Entonces Jehová habló á Moisés, diciendo:

דָּתָן קָרֵחַ לְמִשְׁכַּן- מִסְכָּב הָעֵלֹי לְאָמֹר הָעֵדָה אֶל- 24
Datán Coré morada-de- de-alrededor-de Subid diciendo la-congregación a- Habla
[H1885](#) [H7141](#) [H4908](#) [H5439](#) [H5927](#) [H0559](#) [H5712](#) [H0413](#) [H1696](#)

וַאֲבִירָם:
y-Abiram
[H0048](#)

Habla á la congregación, diciendo: Apartaos de en derredor de la tienda de Coré, Dathán, y Abiram.

יִשְׂרָאֵל: זִקְנֵי אַחֲרֵיוּ וַיִּלָּכוּ וַאֲבִירָם דָּתָן אֶל- וַיֵּלֶךְ מֹשֶׁה וַיָּקָם 25
Israel ancianos-de tras-él y-fueron y-Abiram Datán a- y-fue Moisés Y-se-levantó
[H3478](#) [H2205](#) [H3212](#) [H0048](#) [H1885](#) [H0413](#) [H3212](#) [H4872](#)

Y Moisés se levantó, y fué á Dathán y á Abiram; y los ancianos de Israel fueron en pos de él.

וַיְדַבֵּר אֶל- הָעֵדָה לְאָמֹר סִירוּ נָא מֵעַל אֹהֲלֵי 26
Y-habló a- la-congregación diciendo Apartaos por-favor de-sobre tiendas-de
[H0413](#) [H1696](#) [H5712](#) [H0559](#) [H5493](#) [H4994](#) [H0168](#)

פֶּן- הָאֲנָשִׁים הָרָשָׁעִים הָאֵלֶּה וְאֶל- תִּנָּעוּ בְּכָל- אֲשֶׁר לָהֶם 27
no-sea-que- a-ellos lo-que nada-de- toquéis y-no- estos los-impíos los-hombres
[H6435](#) [H3605](#) [H5060](#) [H0408](#) [H0428](#) [H7563](#) [H0376](#)

חַטָּאתָם: בְּכָל- תִּסְפּוּ
sus-pecados en-todos- seáis-arrasados
[H3605](#) [H5595](#)

Y él habló á la congregación, diciendo: Apartaos ahora de las tiendas de estos impíos hombres, y no toquéis ninguna cosa suya, por que no perezcáis en todos sus pecados.

וַאֲבִירָם וְדָתָן מִסְכָּב- קָרֵחַ דָּתָן וַאֲבִירָם מִסְכָּב וַיַּעֲלֹוּ 27
y-Abiram y-Datán alrededor y-Abiram Datán Coré morada-de- de-sobre Y-se- apartaron
[H0048](#) [H1885](#) [H5439](#) [H0048](#) [H1885](#) [H7141](#) [H4908](#) [H5927](#)

וְיָצְאוּ וַיִּצְאוּ נִצְבִּים פֶּתַח אֹהֲלֵיהֶם וּבְנֵיהֶם וְיָשָׁפוּ
y-sus-pequeños y-sus-hijos y-sus-mujeres sus-tiendas entrada-de parados salieron
[H2945](#) [H0802](#) [H0168](#) [H6607](#) [H5324](#) [H3318](#)

Y apartáronse de las tiendas de Coré, de Dathán, y de Abiram en derredor: y Dathán y Abiram salieron y pusieron á las puertas de sus tiendas, con sus mujeres, y sus hijos, y sus chiquitos.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה בְּזֹאת תִּדְעוּן כִּי- יְהוָה שְׁלָחְנִי לַעֲשׂוֹת אֵת כָּל- 28
Y-dijo Moisés En-esto sabréis que- Yahweh me-envió para-hacer para-hacer
[H0559](#) [H4872](#) [H2063](#) [H3045](#) [H3068](#) [H7971](#) [H0853](#) [H3605](#)

הַמַּעֲשִׂים הָאֵלֶּה כִּי- לֹא מִלִּבִּי:
estas que- no de-mi-corazón
[H0428](#) [H4639](#) [H3808](#)

Y dijo Moisés: En esto conoceréis que Jehová me ha enviado para que hiciese todas estas cosas; que no de mi corazón las hice.

אִם- כָּמוֹת כָּל- הָאָדָם יָמֻתוּן אֵלֶּה וּפְקֻדַּת כָּל- הָאָדָם 29
Si- como-muerte-de todo- hombre mueren estos y-visitación-de todo- hombre
[H4194](#) [H3605](#) [H0120](#) [H4191](#) [H0428](#) [H6486](#) [H3605](#) [H0120](#)

וַיִּפְקֹד עֲלֵיהֶם לֹא יְהוָה שְׁלָחְנִי:
es-visitada sobre-ellos no Yahweh me-envió
[H3808](#) [H3068](#) [H7971](#)

Si como mueren todos los hombres murieren éstos, ó si fueren ellos visitados á la manera de todos los hombres, Jehová no me envió.

30
 וְאִם-בְּרִיאָה יִבְרָא יְהוָה וּפָצְתָהּ הָאֲדָמָה אֶת-פִּיהָ וַיִּבְלָעָה אֹתָם
 Pero-si-creación crea Yahweh y-abre la-tierra su-boca - y-los-traga a-ellos
[H1278](#) [H3068](#) [H6475](#) [H0127](#) [H0853](#) [H6310](#) [H1104](#) [H0853](#)
 וְאֵת-כָּל-אֲשֶׁר לָהֶם וַיֵּרְדּוּ חַיִּים שְׁאֵלָה וַיֵּדְעֻם כִּי נִאֲצוּ
 y-todo-lo-que a-ellos y-descienden vivos al-Seol y-sabréis que despreciaron
[H0853](#) [H3605](#) [H3381](#) [H7585](#) [H3045](#) [H5006](#)
 הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֶת-יְהוָה:
 los-hombres estos - Yahweh
[H0376](#) [H0428](#) [H0853](#) [H3068](#)

Mas si Jehová hiciere una nueva cosa, y la tierra abriere su boca, y los tragare con todas sus cosas, y descendieren vivos al abismo, entonces conoceréis que estos hombres irritaron á Jehová.

31
 וַיְהִי כַכְלָתוֹ לְדַבֵּר אֵת-כָּל-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וַתִּבָּקַע הָאֲדָמָה
 Y-fue cuando-acabó de-hablar - todas-las-palabras estas y-se-abrió la-tierra
[H1961](#) [H3615](#) [H1696](#) [H0853](#) [H3605](#) [H1697](#) [H0428](#) [H1234](#) [H0127](#)
 אֲשֶׁר תַּחְתֵּיהֶם:
 que debajo-de-ellos
[H8478](#)

Y aconteció, que en acabando él de hablar todas estas palabras, rompióse la tierra que estaba debajo de ellos:

32
 וַתִּפְתָּח הָאֲרֶץ אֶת-פִּיהָ וַתִּבְלָע וְאֵת אֹתָם וְאֵת בְּתֵיהֶם כָּל-יְהוָה
 Y-abrió la-tierra - su-boca y-los-tragó a-ellos y- sus-casas y-a todo-
[H0776](#) [H0853](#) [H6310](#) [H1104](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H3605](#) [H3605](#)
 הָאָדָם אֲשֶׁר לְקָרַח וְאֵת כָּל-הָרְכוּשׁ:
 hombre que a-Coré y-a toda-la-hacienda
[H0120](#) [H7141](#) [H0853](#) [H3605](#) [H7399](#)

Y abrió la tierra su boca, y tragólos á ellos, y á sus casas, y á todos los hombres de Coré, y á toda su hacienda.

33
 וַיֵּרְדּוּ הֵם וְכָל-אֲשֶׁר לָהֶם חַיִּים שְׁאֵלָה וַתִּכְסֵם וַעֲלִיהֶם
 Y-descendieron ellos y-todo-lo-que a-ellos vivos al-Seol y-cubrió sobre-ellos
[H3381](#) [H1992](#) [H3605](#) [H7585](#) [H3680](#)
 הָאֲרֶץ וַיָּאָבְדוּ מִתּוֹךְ הַקָּהָל:
 la-tierra y-perecieron de-medio-de la-asamblea
[H0776](#) [H0006](#) [H8432](#) [H6951](#)

Y ellos, con todo lo que tenían, descendieron vivos al abismo, y cubriólos la tierra, y perecieron de en medio de la congregación.

34
 וְכָל-יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר סְבִיבֵתֵיהֶם נָסוּ לְקֹלָם כִּי אָמְרוּ פֶן-נִאֲכָזֵנוּ
 Y-todo-Israel que alrededor-de-ellos huyeron a-su-voz porque dijeron No-sea-que-
[H3605](#) [H3478](#) [H5439](#) [H5127](#) [H0559](#) [H6435](#)
 הָאֲרֶץ תִּבְלָעֵנוּ:
 la-tierra nos-trague
[H0776](#) [H1104](#)

Y todo Israel, los que estaban en derredor de ellos, huyeron al grito de ellos; porque decían: No nos trague también la tierra.

35 וַיֵּשׁ יִצְאָה מֵאֵת יְהוָה וַתֹּאכַל אֶת הַחֲמִשִּׁים וּמֵאֲתַיִם אִישׁ
 Y-fuego salió de-con Yahweh y-consumió - los-cincuenta y-doscientos hombres
[H0784](#) [H3318](#) [H0854](#) [H3068](#) [H0398](#) [H0853](#) [H2572](#) [H3967](#) [H0376](#)
 מְקַרְבֵּי הַקְטֹרֶת: פ
 que-ofrecían el-incienso
[H7126](#) [H7004](#)

Y salió fuego de Jehová, y consumió los doscientos y cincuenta hombres que ofrecían el sahumerio.

36 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵּאמֹר:
 Y-habló Yahweh a-Moisés diciendo
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

Entonces Jehová habló á Moisés, diciendo:

37 אָמַר דִּי אֶל-אֱלֶעָזָר בֶּן-אַהֲרֹן הַכֹּהֵן וְיָרָם אֶת-הַמִּזְבֵּחַ
 Di a-Elazar hijo-de-Aarón el-sacerdote que-levante - los-incensarios
[H0559](#) [H0413](#) [H0499](#) [H0175](#) [H3548](#) [H0853](#) [H4289](#)
 מִבֵּין הַשְּׂרָפָה וְאֶת-הָאֵשׁ זָרָה-הַלְּאָה כִּי קִדְּשׁוּ:
 de-entre la-quemadura y-el-fuego esparce-lejos porque fueron-santificados
[H0996](#) [H8316](#) [H0853](#) [H0784](#) [H2219](#) [H1973](#) [H6942](#)

Di á Eleazar, hijo de Aarón sacerdote, que tome los incensarios de en medio del incendio, y derrame más allá el fuego; porque son santificados:

38 אֵת מִחְתֹּתֶיךָ הַחֲטָאִים הָאֵלֶּה בְּנִפְשָׁתָם וְעָשׂוּ אֹתָם רִקְעֵי
 - incensarios-de los-pecadores estos contra-sus-almas y-háganlos a-ellos láminas
[H0853](#) [H4289](#) [H2400](#) [H0428](#) [H5315](#) [H0853](#) [H7555](#)
 פָּחִים צָפוּי לְמִזְבֵּחַ כִּי-הִקְרִיבֻם לִפְנֵי-יְהוָה
 batidas revestimiento para-el-altar porque los-acercaron delante-de-Yahweh
[H6826](#) [H4196](#) [H7126](#) [H6440](#) [H3068](#)
 וַיִּקְדְּשׁוּ וַיְהִיוּ לְאוֹת אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
 y-fueron-santificados y-serán para-señal a-hijos-de Israel
[H6942](#) [H1961](#) [H0226](#) [H3478](#)

Los incensarios de estos pecadores contra sus almas: y harán de ellos planchas extendidas para cubrir el altar: por cuanto ofrecieron con ellos delante de Jehová, son santificados; y serán por señal á los hijos de Israel.

39 וַיִּקַּח אֱלֶעָזָר הַכֹּהֵן אֶת מִחְתֹּתֵי הַנְּחֹשֶׁת אֲשֶׁר הִקְרִיבוּ
 Y-tomó Eleazar el-sacerdote - incensarios-de el-bronce que acercaron
[H3947](#) [H0499](#) [H3548](#) [H0853](#) [H4289](#) [H7126](#)
 הַשְּׂרָפִים וַיִּרְקְעוּם צָפוּי לְמִזְבֵּחַ:
 los-quemados y-los-batieron revestimiento para-el-altar
[H8313](#) [H7554](#) [H6826](#) [H4196](#)

Y el sacerdote Eleazar tomó los incensarios de metal con que los quemados habían ofrecido; y extendiéronlos para cubrir el altar,

זָר	אִישׁ	יִקְרָב	לֹא־	אֲשֶׁר	לְמַעַן	יִשְׂרָאֵל	לְבָנֵי	זִכְרוֹן	40
extraño	hombre	se-acerque	no-	que	para-que	Israel	a-hijos-de	Recordatorio	
	H0376	H7126	H3808		H4616	H3478		H2146	
יְהוָה	לִפְנֵי	קִטְרֶת	לְהִקְטִיר	הוּא	אַהֲרֹן	מִזֶּרַע	לֹא	אֲשֶׁר	
Yahweh	delante-de	incienso	para-quemar	él	Aarón	de-descendencia-de	no	que	
H3068	H6440	H7004		H1931	H0175	H2233	H3808		
בְּיַד־	יְהוָה	דִּבֶּר	כְּאֲשֶׁר	וּכְעֲדָתוֹ		כְּקֶרַח	יְהוָה	וְלֹא־	
por-mano-de-	Yahweh	habló	como	y-como-su-congregación		como-Coré	sea	y-no-	
H3027	H3068	H1696	H5712			H7141	H1961	H3808	
							לֹא־	מֹשֶׁה	
							a-él	Moisés	
								H4872	

En recuerdo á los hijos de Israel que ningún extraño que no sea de la simiente de Aarón, llegue á ofrecer sahumero delante de Jehová, porque no sea como Coré, y como su séquito; según se lo dijo Jehová por mano de Moisés.

מֹשֶׁה	עַל־	מִמָּחָרָת	יִשְׂרָאֵל	בָּנֵי־	עֵדָת	כָּל־	וַיִּלְלֵנוּ	41
Moisés	contra-	al-día-siguiente	Israel	hijos-de-	congregación-de	toda-	Y-murmuraron	
H4872		H4283	H3478		H5712	H3605		
	יְהוָה:	עַם	אֶת־	הַמָּתֵם	אַתֶּם	לֵאמֹר	וְעַל־	
	Yahweh	pueblo-de	-	matasteis	Vosotros	diciendo	Aarón y-contra-	
	H3068		H0853	H4191		H0559	H0175	

El día siguiente toda la congregación de los hijos de Israel murmuró contra Moisés y Aarón, diciendo: Vosotros habéis muerto al pueblo de Jehová.

וַיִּפְּנוּ	אַהֲרֹן	וְעַל־	מֹשֶׁה	עַל־	הָעֵדָה	בְּהִקְהָל	וַיְהִי	42
y-miraron	Aarón	y-contra-	Moisés	contra-	la-congregación	cuando-se-reunió	Y-fue	
H6437	H0175		H4872		H5712	H6950	H1961	
יְהוָה:	כְּבוֹד	וַיֵּרָא	הָעֶנָן	כִּסְהוּ	וְהִנֵּה	מוֹעֵד	אֹהֶל	
Yahweh	gloria-de	y-apareció	la-nube	la-cubrió	y-he-aquí	reunión	tienda-de	
H3068	H3519	H7200	H6051	H3680	H2009	H4150	H0168	H0413

Y aconteció que, como se juntó la congregación contra Moisés y Aarón, miraron hacia el tabernáculo del testimonio, y he aquí la nube lo había cubierto, y apareció la gloria de Jehová.

וַיָּבֹא	מֹשֶׁה	וְאַהֲרֹן	אֶל־	פָּנֵי	אֹהֶל	מוֹעֵד:	פ	43
Y-vino	Moisés	y-Aarón	a-	frente-de	tienda-de	reunión	¶	
H0935	H4872	H0175	H0413	H6440	H0168	H4150		

Y vinieron Moisés y Aarón delante del tabernáculo del testimonio.

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לֵאמֹר:	44
Y-habló	Yahweh	a-	Moisés	diciendo	
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559	

Y Jehová habló á Moisés, diciendo:

הֲרָמוֹ	מִתּוֹךְ	הָעֵדָה	הַזֹּאת	וַאֲכָלָהּ	אַתֶּם	כְּרָנַע	45
Apartaos	de-medio-de	la-congregación	esta	y-los-consumiré	a-ellos	en-un-instante	
H7426	H8432	H5712	H2063	H3615	H0853	H7281	
וַיִּפְּלוּ	עַל־	פְּנֵיהֶם:					
y-cayeron	sobre-	sus-rostros					
H5307		H6440					

Apartaos de en medio de esta congregación, y consumirélos en un momento. Y ellos se echaron sobre sus rostros.

46	וַיֹּאמֶר Y-dijo H0559	מֹשֶׁה Moisés H4872	אֶל- a- H0413	אַהֲרֹן Aarón H0175	קַח Toma H3947	אֶת- - H0853	הַמִּזְבֵּחַ el-incensario H4289	וְתֵן y-pon- H5414	עָלֶיהָ sobre-él H0784	אֵשׁ fuego H0784	מֵעַל de-sobre
	הַמִּזְבֵּחַ el-altar H4196	וְשִׂים y-pon H7004	קֹטֶרֶת incienso H3212	וְהוֹלֵךְ y-ve H4120	מְהֵרָה rápido H0413	אֶל- a- H0413	הָעֵדָה la-congregación H5712	וְכִפֶּר y-expiarás H5063	עָלֵיהֶם sobre-ellos		
	כִּי- porque- H3318	יָצָא salió H3318	הַקֶּזֶף la-ira H3318	מִלִּפְנֵי de-delante-de H6440	יְהוָה Yahweh H3068	הָחָל comenzó H5063	הַנֶּגֶף la-plaga H5063				

Y dijo Moisés á Aarón: Toma el incensario, y pon en él fuego del altar, y sobre él pon perfume, y ve presto á la congregación, y haz expiación por ellos; porque el furor ha salido de delante de la faz de Jehová: la mortandad ha comenzado.

47	וַיֵּקֶחַ Y-tomó H3947	אַהֲרֹן Aarón H0175	וְכַאֲשֶׁר como H1696	דִּבֶּר habló H1696	מֹשֶׁה Moisés H4872	וַיֵּרֶץ y-corrió H7323	אֶל- a- H0413	תּוֹךְ medio-de H8432	הַקָּהָל la-asamblea H6951	וַיְהִי y-he-aquí H2009
	הָחָל comenzó H5063	הַנֶּגֶף la-plaga H5063	בָּעָם en-el-pueblo H5414	וַיִּתֵּן y-puso H5414	אֶת- - H0853	הַקֹּטֶרֶת el-incienso H7004	וַיִּכְפֹּר y-expió H7004	עַל- sobre- H7004	הָעָם el-pueblo	

Entonces tomó Aarón el incensario, como Moisés dijo, y corrió en medio de la congregación: y he aquí que la mortandad había comenzado en el pueblo: y él puso perfume, é hizo expiación por el pueblo.

48	וַיַּעֲמֵד Y-se-paró H5975	בֵּין- entre- H0996	הַמֵּתִים los-muertos H4191	וּבֵין y-entre H0996	הַחַיִּים los-vivos H0996	וַתִּעָצֵר y-fue-detenida H6113	הַמִּגֶּפֶה la-plaga H4046
----	----------------------------------	---------------------------	-----------------------------------	----------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

Y púsose entre los muertos y los vivos; y cesó la mortandad.

49	וַיְהִיו Y-fueron H1961	הַמֵּתִים los-muertos H4191	בַּמִּגֶּפֶה por-la-plaga H4046	אַרְבָּעָה catorce H0702	עָשָׂר diez H6240	אַלֶּף mil H0505	וּשְׁבַע y-siete H7651	מֵאוֹת cientos H3967	מִלִּבָּד aparte-de H0905
	הַמֵּתִים los-muertos H4191	עַל- por- H4191	דְּבַר- asunto-de- H1697	קֹרֶחַ Coré H7141					

Y los que murieron en aquella mortandad fueron catorce mil y setecientos, sin los muertos por el negocio de Coré.

50	וַיָּשָׁב Y-volvió H7725	אַהֲרֹן Aarón H0175	אֶל- a- H0413	מֹשֶׁה Moisés H4872	אֶל- a- H0413	פֶּתַח entrada-de H6607	אֹהֶל tienda-de H0168	מוֹעֵד reunión H4150	וְהַמִּגֶּפֶה y-la-plaga H4046
	נִעְצָרָה: fue-detenida H6113	פ							

Después se volvió Aarón á Moisés á la puerta del tabernáculo del testimonio, cuando la mortandad había cesado.